# Indian Journal of Applied Linguistics

Vol. 40

No. 1-2

Jan-Dec 2014

Guest Editor
Alok K Das
Jazan University,
Kingdom of Saudi Arabia

Founder Editor Ujjal Singh Bahri

Editors
Harpreet Kaur Bahri
Deepinder Singh Bahri

© BAHRI PUBLICATIONS (2014)

Library of Congress Catalog Card Number-75-097340

# **Indian Journal of Applied Linguistics**

Vol. 40

No. 1-2

Jan-Dec 2014

Indian Journal of Applied Linguistics - IJOAL, is a peer-reviewed international journal that has been publishing original research papers devoted to Language and Linguistics, since 1975. It is published in March and September every year.

The views expressed herein are those of the authors. The Publishers and the Editors do not guarantee the correctness of facts, and do not accept any liabilities with respect to the matter published in the journal. However, *Indian Journal of Applied Linguistics* reserves the right to edit/remove the material anytime further if the need arises.

© BAHRI PUBLICATIONS (2014). All rights reserved. No part of this publication may be reproduced by any means, transmitted or translated into another language without the written permission of the publisher.

## Editors:

Harpreet Kaur Bahri Deepinder Singh Bahri

Subscription: Rs. 2099 / US\$ 199

Payments can be made by Cheques/Bank Drafts/drawn in the name of BAHRI PUBLICATIONS, NEW DELHI and sent at:

# **BAHRI PUBLICATIONS**

1749A/5, 1<sup>st</sup> Floor, Gobindpuri Extn., Kalkaji, New Delhi 110019 Telephones: 011-65810766, (0) 9811204673, (0) 9212794543 E-mails: <bahrius@vsnl.com>; <bahripublications@yahoo.com>

Website: <a href="http://www.bahripublications.in">http://www.bahripublications.in</a>

Printed & Published by BAHRI PUBLICATIONS, New Delhi

# **Indian Journal of Applied Linguistics** Vol. 40 No. 1-2 Jan-Dec 2014 **CONTENTS** Causative Verbs in Kalasha 7-22 **ELIZABETH MELA-ATHANASOPOULOU** Gender in Translation from English 23-42 into Arabic: Ideological Perspectives Case Study: Texts on Products RA'ED AWAD AL-RAMAHI Open Market Bargaining in Taiwan: 43-54 A Facet of Chinese Business Culture **CAROLINE HWANG ANNIE CHANG** A Linguistic Liberation of Gaddafi's Libya: 55-76 From Near-Extinction to an Imminent Revitalization of Amazigh ALOK KUMAR DAS Linguistically Grounded Techniques for English 77-92 in the Professional Institutions of Rural India **KUMARI PRAGYA RAJESH KUMAR** 93-117 Analysis of Speeded Picture Naming Errors: Recognizing Patterns across Child Language Disorders PRIYANKA SHAILAT, VARUN UTHAPPA A. G. SHYAMALA K. C. CSM Induced Phonetic Changes in Modern Assamese 118-133

ARUP KUMAR NATH

Incorporating Creative Methodology in Second Language Classroom A. LINDA PRIMLYN	134-145
Profiling Children with Dyslexia SENGOTTUVEL KUPPURAJ SHANBAL JAYASHREE C.	146-180
Bakhtinian Dialogic in Sashi Deshpande's <i>That Long Silence</i> <b>SURESH KUMAR</b>	181-196
Towards A Postcolonial Pedagogy N. S. GUNDUR	197-206
Teaching of Speaking Skills in Technological Environment: A Survey KAVITA SINGH RAJPUT	207-216
Teaching Spoken English: Problems Encountered in an Indian Rural Classroom DEEPAK BORGAVE	216-231

### **Editors**

HARPREET KAUR BAHRI, *Delhi University, India* DEEPINDER SINGH BAHRI

# Editorial Board

RAMESH K. MISHRA, CBCS, Allahabad University, India R. MANJULA, All India Institute of Speech and Hearing, India BAXTER JACKSON, Microsoft Corporation GTCS, USA SUKHDEV SINGH, Guru Nanak Dev University, India MAJED AL-QURAN, Hashemite University, Jordan N. J. PEPANDZE, University of Yaounde 1, Cameroon N. SHOKRPOUR, Shiraz University of Medical Sciences, Iran K. S. PREMA, All India Institute of Speech and Hearing, India SAVITHRI. S. R., All India Institute of Speech and Hearing, India R. BETTAGERE, Southeastern Louisiana University, USA BEATRIZ CORTINA PÉREZ, University of Granada, Spain S. ZHAO, Nanyang Technological University, Singapore NILADRI DASH, Indian Statistical Institute, India CHEONGSOOK CHIN, Inje University, South Korea R. K. SINGH, Indian School of Mines, India RAJAI KHANJI, University of Jordan, Jordan GHALEB RABAB'AH, University of Jordan, Jordan MARÍA MORENO JAÉN, University of Granada, Spain CARMEN PÉREZ BASANTA, University of Granada, Spain ANITA PANDEY, Morgan State University, USA

# **Board of Advisors**

R. K. SINGH, *Indian School of Mines, India* RAMESH K. MISHRA, *CBCS, Allahabad University, India* ANITA PANDEY, *Morgan State University, USA*